

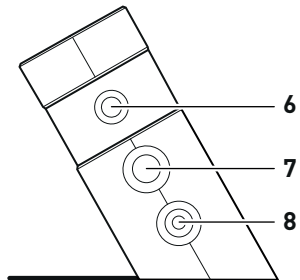
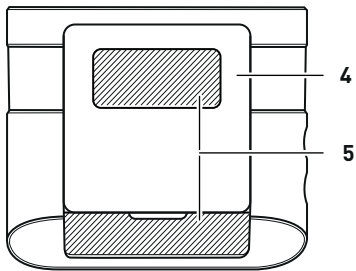
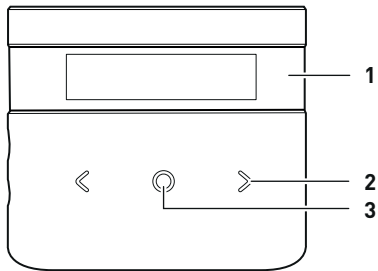
**Gebrauchsanweisung**  
**Instruction for use**  
**Gebruiksaanwijzing**  
**Manuel d'utilisation**  
**Istruzioni per l'uso**  
**Instrucciones de uso**  
**Manual de instruções**

**Οδηγίες**  
**Opis krift**  
**Bruksanvisning**  
**Ohjeet**  
**Instrukcja obsługi**  
**Instrukce**  
**Navodila nt pl za uporabo**

**Utasítás**  
**инструкции**  
**使用说明书**

**CHEYENNE®**  
**PU IV**

# Power Unit IV



Μετάφραση από το πρωτότυπο εγχειρίδιο χρήσης. Το πρωτότυπο εγχειρίδιο χρήσης συντάχθηκε στη γερμανική γλώσσα.

CHEYENNE®  
PU IV

## Οδηγίες Περιεχόμενο

1	Σχετικά με αυτό το εγχειρίδιο χρήσης.....	131	6	Χρήση συσκευής .....	139
1.1	Παρουσίαση των υποδείξεων προειδοποίησης .....	131	6.1	Απολύμανση συσκευής.....	139
2	Σημαντικές υποδείξεις ασφαλείας.....	132	6.2	Ρύθμιση συχνότητας στίξης.....	140
2.1	Γενικές υποδείξεις ασφαλείας .....	132	6.3	Έναρξη ή διακοπή λειτουργίας μηχανήματος τατουάζ.....	140
2.2	Υποδείξεις ασφαλείας ανάλογα με το προϊόν ..	132	6.4	Θέση της συσκευής σε κατάσταση Αναμονής ..	141
2.3	Σημαντικές προδιαγραφές υγιεινής και ασφαλείας.....	132	6.5	Τροποποίηση ρυθμίσεων συσκευής .....	141
2.4	Απαραίτητα προσόντα .....	133	6.6	Εργασία με ενεργοποιημένο χρονόμετρο...	142
2.5	Ενδεδειγμένη χρήση .....	133	6.7	Απενεργοποίηση συσκευής.....	143
2.6	Σύμβολα στο προϊόν .....	133	7	Καθαρισμός και συντήρηση συσκευής.....	143
3	Έκταση παράδοσης .....	134	7.1	Συμβατότητες υλικών .....	144
4	Πληροφορίες προϊόντος .....	134	7.2	Απολύμανση επιφανειών .....	144
4.1	Σύνοψη λειτουργιών .....	134	7.3	Καθαρισμός επιφανειών.....	144
4.2	Τεχνικά χαρακτηριστικά .....	135	8	Συνθήκες μεταφοράς και αποθήκευσης .....	145
4.3	Συνθήκες λειτουργίας .....	135	9	Διάθεση εξοπλισμού στα απορρίμματα .....	145
4.4	Αντιστοίχιση βυσμάτων μηχανήματος τατουάζ..	136	10	Σε ερωτήματα και προβλήματα.....	145
4.5	Αξεσουάρ.....	136	10.1	Αποκατάσταση προβλημάτων κατά τη λειτουργία του μηχανήματος τατουάζ.....	145
5	Θέση συσκευής σε ετοιμότητα .....	136	10.2	Αποκατάσταση δυσλειτουργιών της συσκευής.....	146
5.1	Τοποθέτηση συσκευής.....	136	11	Δηλώσεις κατασκευαστή.....	146
5.2	Σύνδεση τροφοδοτικού .....	138	11.1	Δήλωση εγγύησης .....	146
5.3	Σύνδεση προαιρετικού ποδοδιακόπτη.....	138	11.2	Δήλωση συμμόρφωσης.....	147
5.4	Ενεργοποίηση συσκευής .....	139			
5.5	Σύνδεση μηχανήματος τατουάζ.....	139			

## 1 Σχετικά με αυτό το εγχειρίδιο χρήσης



Αυτό το εγχειρίδιο χρήσης ισχύει για τα Cheyenne Power Unit IV καθώς και για τα αξεσουάρ τους. Περιέχει σημαντικές πληροφορίες για την ασφαλή και προβλεπόμενη θέση σε λειτουργία, τον χειρισμό και τη φροντίδα της συσκευής.

Το παρόν εγχειρίδιο χρήσης δεν περιέχει όλες τις πληροφορίες, οι οποίες είναι απαραίτητες για την ασφαλή λειτουργία μηχανημάτων τατουάζ και των αξεσουάρ τους. Προσέξτε επομένως επιπρόσθετα τα ακόλουθα έγγραφα:

- Εγχειρίδια χρήσης των μηχανημάτων τατουάζ
- Πληροφορίες για safety cartridge και χρώματα τατουάζ
- Δελτία δεδομένων ασφαλείας για μέσα απολύμανσης και καθαρισμού
- Κανονισμοί για την ασφάλεια του χώρου εργασίας και νομικές διατάξεις για τατουάζ

### 1.1 Παρουσίαση των υποδείξεων προειδοποίησης

Οι υποδείξεις προειδοποίησης εφιστούν την προσοχή στον κίνδυνο σωματικών βλαβών ή υλικών ζημιών και έχουν την εξής δομή:

 <b>ΛΕΞΗ ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗΣ</b>	
<b>Είδος του κινδύνου</b> Συνέπειες ▶ Αποτροπή	
Στοιχείο	Σημασία
	επισημαίνει κίνδυνο τραυματισμού
Λέξη επισήμανσης	αναφέρει τη σοβαρότητα του κινδύνου (βλέπε ακόλουθο πίνακα)
Είδος του κινδύνου	αναφέρει το είδος και την πηγή του κινδύνου
Συνέπειες	περιγράφει πιθανές συνέπειες σε περίπτωση παράβλεψης

Στοιχείο	Σημασία
Αποτροπή	αναφέρει, πως μπορεί να παρακαμφθεί ο κίνδυνος

Λέξη επισήμανσης	Σημασία
Κίνδυνος	επισημαίνει έναν κίνδυνο, που θα προκαλέσει σίγουρα θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό, εφόσον δεν αποφευχθεί ο κίνδυνος
Προειδοποίηση	επισημαίνει έναν κίνδυνο, που ενδέχεται να προκαλέσει θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό, εφόσον δεν αποφευχθεί ο κίνδυνος
Προσοχή	επισημαίνει έναν κίνδυνο, που ενδέχεται να προκαλέσει ελαφρούς έως μέτριους τραυματισμούς, εφόσον δεν αποφευχθεί ο κίνδυνος

Λέξη επισήμανσης	Σημασία
Σημείωση	επισημαίνει πιθανούς κινδύνους, που ενδέχεται να προκαλέσουν ζημιές στο περιβάλλον, σε περιουσιακά στοιχεία ή στον εξοπλισμό, εφόσον δεν αποφευχθεί ο κίνδυνος

Σύμβολα στο παρόν εγχειρίδιο χρήσης

Σύμβολο	Σημασία
▶	Απαίτηση ενέργειας
•	Σημείο λίστας
-	Υποσημείο λίστας

## 2 Σημαντικές υποδείξεις ασφαλείας



### 2.1 Γενικές υποδείξεις ασφαλείας

- ▶ Διαβάστε προσεκτικά και πλήρως το παρόν εγχειρίδιο χρήσης.
- ▶ Φυλάξτε το εγχειρίδιο χρήσης έτσι, ώστε να είναι ανά πάσα στιγμή προσβάσιμο για όλα τα πρόσωπα, που χρησι-

μοποιούν, καθαρίζουν, απολυμαίνουν, αποστειρώνουν, αποθηκεύουν ή μεταφέρουν τη συσκευή.

- ▶ Παραδίδετε σε άλλα πρόσωπα τη συσκευή πάντα μαζί με το παρόν εγχειρίδιο χρήσης.
- ▶ Χρησιμοποιήστε τη συσκευή, τα αξεσουάρ της και όλα τα καλώδια σύνδεσης μόνο σε τεχνικά άρτια κατάσταση.
- ▶ Χρησιμοποιήστε μόνο γνήσια safety cartridge, αξεσουάρ και ανταλλακτικά της Cheyenne και ιδίως όχι τροφοδοτικά τρίτων κατασκευαστών.

### 2.2 Υποδείξεις ασφαλείας ανάλογα με το προϊόν

- ▶ Μην τροποποιείτε ποτέ τη συσκευή, το τροφοδοτικό ή άλλα αξεσουάρ.
- ▶ Αποτρέπετε την εισχώρηση υγρών στο εσωτερικό της συσκευής ή του τροφοδοτικού.
- ▶ Προστατέψτε κατά το τατουάζ τη συσκευή με μια μεμβράνη προστασίας.
- ▶ Όταν δεν χρησιμοποιείτε τη συσκευή, αποσυνδέστε τη από την τροφοδοσία τάσης.

▶ Περάστε όλα τα καλώδια έτσι, ώστε να μην τσακίζονται.

- ▶ Προσέξτε τα τεχνικά χαρακτηριστικά (κεφάλαιο 4.2 στη σελίδα 135) στο παρόν εγχειρίδιο χρήσης και τηρήστε τις συνθήκες λειτουργίας (κεφάλαιο 4.3 στη σελίδα 135) καθώς και τις συνθήκες μεταφοράς και αποθήκευσης (κεφάλαιο 8 στη σελίδα 145).
- ▶ Παραδώστε τη συσκευή για έλεγχο σε κάποιο εξειδικευμένο κατάστημα, εάν παρουσιάζει εμφανείς ζημιές ή δεν λειτουργεί όπως συνήθως.

### 2.3 Σημαντικές προδιαγραφές υγιεινής και ασφαλείας

- ▶ Ακολουθήστε πριν από την εφαρμογή όλα τα βήματα εργασίας για την απολύμανση του εξοπλισμού (βλέπε κεφάλαιο 6.1 στη σελίδα 139).
- ▶ Ελέγχετε τακτικά εάν η συσκευή έχει λερωθεί εμφανώς. Στην περίπτωση αυτή πρέπει να πραγματοποιήσετε, επιπρόσθετα στην τακτική απολύμανση, όλα τα βήματα εργασίας του κεφαλαίου 7.3 στη σελίδα 144.

## 2.4 Απαραίτητα προσόντα

Η συσκευή, συμπεριλαμβανομένων των αξεσουάρ της, δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται ούτε από πρόσωπα με μειωμένες σωματικές, αισθητήριες ή πνευματικές ικανότητες ούτε από παιδιά.

Η συσκευή επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο από πρόσωπα, που έχουν αποκτήσει τις ακόλουθες γνώσεις:

- Βασικές γνώσεις για τη διαδικασία εφαρμογής τατουάζ, ιδίως σχετικά με το σωστό βάθος και τη σωστή συχνότητα στίξης.
- Γνώση των κανονισμών υγιεινής και ασφαλείας (βλέπε κεφάλαιο 2.3 στη σελίδα 132)

## 2.5 Ενδεδειγμένη χρήση





Η προετοιμασία, η χρήση και η φροντίδα της συσκευής πρέπει να γίνεται όπως περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο χρήσης. Πρέπει να λαμβάνονται ιδίως υπόψη οι ισχύουσες διατάξεις για τη διαμόρφωση του χώρου εργασίας και την υγιεινή.






Στην ενδεδειγμένη χρήση περιλαμβάνεται και η πλήρης ανάγνωση και κατανόηση του παρόντος εγχειριδίου χρήσης και ιδίως του κεφαλαίου 2 στη σελίδα 132.

Ως μη ενδεδειγμένη χρήση θεωρείται, όταν η συσκευή ή τα αξεσουάρ της χρησιμοποιούνται διαφορετικά από ό,τι περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο χρήσης, ή όταν δεν τηρούνται οι συνθήκες λειτουργίας.

## 2.6 Σύμβολα στο προϊόν

Σε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης, στη συσκευή, στα αξεσουάρ της ή στη συσκευασία μπορεί να υπάρχουν τα σύμβολα που περιγράφονται στη συνέχεια:

Σύμβολο	Σημασία
	ικανοποιεί τις απαιτήσεις των οδηγιών 2014/35/EE (οδηγία χαμηλής τάσης) και 2014/30/EE (οδηγία ΗΜΣ)
	Σημείωση!
	Αναμονή/λειτουργία
	Μηχάνημα τατουάζ

	Ποδοδιακόπτης
	Σύνδεση συνεχούς ρεύματος/εσωτερική ακίδα θετική
	Προσέξτε το εγχειρίδιο χρήσης!
	Προστασία με διπλή ή ενισχυμένη μόνωση σύμφωνα με την κατηγορία προστασίας II
	Κατασκευαστής
	Ημερομηνία κατασκευής
	Αριθμός καταλόγου, αριθμός παραγγελίας
	Αριθμός σειράς
	Κωδικός παρτίδας
	αποστείρωση με αιθυλενοξείδιο
	δυνατότητα χρήσης έως
	Περιορισμός θερμοκρασίας
	Περιορισμός υγρασίας



προστατέψτε από υγρασία



χρήση μόνο σε εσωτερικούς χώρους



εύθραυστο



δεν χρησιμοποιείται, εάν έχει υποστεί ζημιά η συσκευασία



μίας χρήσεως



ορθή απόρριψη ως μεταχειρισμένη ηλεκτρονική συσκευή

### 3 Έκταση παράδοσης

1 Μονάδα ελέγχου με μεταλλική πλάκα

1 Τροφοδοτικό E1165

1 Αντάπτορας χώρας (ΕΕ)

1 Αντάπτορας χώρας (UK)

1 Αντάπτορας χώρας (US)

1 Εγχειρίδιο χρήσης

### 4 Πληροφορίες προϊόντος

Οι μονάδες Power Unit Cheyenne επιτρέπουν την τροφοδοσία με τάση μηχανήματος τατουάζ και τον εύκολο έλεγχο της συχνότητας στίξης κατά την εφαρμογή τατουάζ.

Με τη βοήθεια της μονάδας PU IV μπορείτε να ελέγχετε τη συχνότητα στίξης του μηχανήματος τατουάζ μέσω των 2 πλήκτρων βέλους **ΠΑΝΩ/ΚΑΤΩ**. Το πλήκτρο **ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ/ΔΙΑΚΟΠΗ** επιτρέπει την ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση του μηχανήματος τατουάζ. Η οθόνη ενδείξεων έχει δύο τρόπους λειτουργίας, ραβδόγραμμα σε % και τάση εξόδου σε Βολτ.

### 4.1 Σύνοψη λειτουργιών

Υποδοχή	Για σύνδεση...
	Μηχανήματος τατουάζ
	Τροφοδοτικού
	Προαιρετικού ποδοδιακόπτη

### Κύριο μενού

Πλήκτρο/ Στοιχείο σμού	χειρι-	Λειτουργία
Σε κατάσταση Αναμονής: Πατήστε το πλήκτρο <b>ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ/ΔΙΑΚΟΠΗ</b>		Η συσκευή μεταβαίνει σε κατάσταση Λειτουργίας
Σε κατάσταση Λειτουργίας: Πατήστε το πλήκτρο <b>ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ/ΔΙΑΚΟΠΗ</b> για περισσότερο από 1,5 δευτερόλεπτο		Η συσκευή μεταβαίνει σε Αναμονή
Σε κατάσταση Λειτουργίας: Πατήστε το πλήκτρο		Ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση μονάδας χειρός

Πλήκτρο/ Στοιχείο χειρισμού	Λειτουργία
κτρο <b>ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ/ΔΙΑΚΟΠΗ</b> για λιγότερο από 1,0 δευτερόλεπτο	
Πατήστε το πλήκτρο βέλους αριστερά ( <b>ΚΑΤΩ</b> )	Μείωση συχνότητας/αριθμού στροφών
Πατήστε το πλήκτρο βέλους δεξιά ( <b>ΠΑΝΩ</b> )	Αύξηση συχνότητας/αριθμού στροφών

#### Υπομενού

Πλήκτρο/ Στοιχείο χειρισμού	Λειτουργία
Πατήστε ταυτόχρονα το βέλος αριστερά ( <b>ΚΑΤΩ</b> ) και το βέλος δεξιά ( <b>ΠΑΝΩ</b> )	Κλήση του υπομενού/Έξοδος από το υπομενού

Πλήκτρο/ Στοιχείο χειρισμού	Λειτουργία
Κινηθείτε με το πλήκτρο βέλους ως το σημείο EXIT (Έξοδος) του μενού και κατόπιν πατήστε το πλήκτρο <b>ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ/ΔΙΑΚΟΠΗ</b> .	Έξοδος από το υπομενού
Πατήστε το βέλος αριστερά ( <b>ΚΑΤΩ</b> ) ή το βέλος δεξιά ( <b>ΠΑΝΩ</b> )	Κύλιση μέσα στο μενού
Πατήστε το πλήκτρο <b>ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ/ΔΙΑΚΟΠΗ</b>	Οι τιμές ρύθμισης του στοιχείου μενού ενεργοποιούνται η μία μετά την άλλη. Η τελευταία τιμή ρύθμισης είναι αποθηκευμένη. Συνεχίστε στο μενού με πλήκτρο βέλους.

#### 4.2 Τεχνικά χαρακτηριστικά

##### Power Unit

Τάση εξόδου	4,7 έως 12,5 V DC
-------------	-------------------

Τρόπος λειτουργίας	Συνεχής λειτουργία
Διαστάσεις (Π x Υ x Β)	87 mm x 76 mm x 28 mm
Βάρος	περ. 150 g
Τάση εισόδου	15 V DC
Κατανάλωση ισχύος	μέγ. 10 W
Κατηγορία προστασίας	II
Κατηγορία προστασίας IP	IP20

#### Τροφοδοτικό E1165

Τροφοδοσία τάσης	100 έως 240 V AC 50 έως 60 Hz
------------------	----------------------------------

#### 4.3 Συνθήκες λειτουργίας

Θερμοκρασία περιβάλλοντος	+10°C έως +35°C +50°F έως +95°F
Σχετική ατμοσφαιρική υγρασία	30% έως 75%
Ατμοσφαιρική πίεση	500 hPa έως 1060 hPa



#### 4.4 Αντιστοίχιση βυσμάτων μηχανήματος τατουάζ

Η σύνδεση του μηχανήματος τατουάζ πραγματοποιείται μέσω ενός στερεοφωνικού βύσματος (3πολικό, 3,5 mm).



#### 4.5 Αξεσουάρ

Μέσω του αρμόδιου εξειδικευμένου εμπόρου μπορείτε να προμηθευτείτε τα εξής αξεσουάρ:

- Ποδοδιακόπτες Cheyenne
- Μηχανήματα τατουάζ Cheyenne
- Λαβές Cheyenne
- Safety cartridge Cheyenne
- Αντάπτορας καλωδίου
- Λάστιχα προστασίας για τη λαβή
- Λάστιχα προστασίας για το μοτέρ και καλώδιο σύνδεσης

### 5 Θέση συσκευής σε ετοιμότητα

#### ⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

##### Ζημιές από υδρατμούς

Εάν η συσκευή π.χ. εκτεθεί κατά τη μεταφορά σε μεγάλες διακυμάνσεις της θερμοκρασίας, ενδέχεται να σχηματιστούν υδρατμοί στο εσωτερικό, οι οποίοι προκαλούν ζημιές στα ηλεκτρονικά.

- ▶ Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει φτάσει πριν από τη θέση σε λειτουργία σε θερμοκρασία περιβάλλοντος. Εάν ήταν εκτεθειμένη σε μεγάλες διακυμάνσεις της θερμοκρασίας, περιμένετε τουλάχιστον 3 ώρες ανά διαφορά θερμοκρασίας 10 °C, πριν τη θέσετε σε λειτουργία.
- ▶ Χρησιμοποιήστε τη συσκευή μόνο σε θερμοκρασία περιβάλλοντος από +10°C έως +35°C (+50°F έως +95°F).

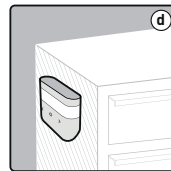
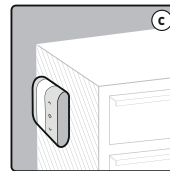
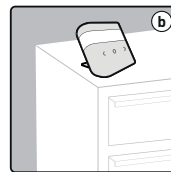
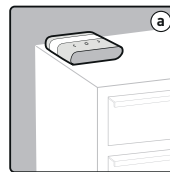
#### ⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

##### Κίνδυνος παραπατήματος από καλώδια

Από ακατάλληλα τοποθετημένα καλώδια μπορεί να παραπατήσει κάποιος και να τραυματιστεί.

- ▶ Περνάτε όλα τα καλώδια έτσι, ώστε να μην μπορεί να σκοντάψει κανείς ή να τραβήξει κατά λάθος.

#### 5.1 Τοποθέτηση συσκευής



Με τη βοήθεια της μεταλλικής πλάκας που συνοδεύει τη συσκευή μπορεί να τοποθετηθεί σε μια επίπεδη επιφάνεια (b). Με τη μαγνητική επιφάνεια στην πίσω πλευρά της συσκευής μπορεί να τοποθετηθεί σε μεταλλικές επιφάνειες (a και d), π.χ. σε ένα τραπέζι ή σε τροχήλατη βάση. Η τοποθέτηση της συσκευής δεν είναι δυνατή μόνο σε μια κάθετη θέση, αλλά και υπό γωνία 90° (c).

### Τοποθέτηση συσκευής στη μεταλλική πλάκα:

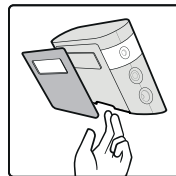
#### ΠΡΟΣΟΧΗ

#### Ζημιές στη συσκευή από έλλειψη ευστάθειας

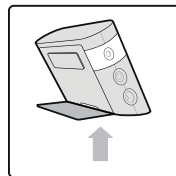
Εάν δεν τοποθετηθεί η συσκευή στη μεταλλική πλάκα που τη συνοδεύει, μπορεί να πέσει κατά τη λειτουργία και να υποστεί ζημιά.

- ▶ Χρησιμοποιείτε πάντα τη μεταλλική πλάκα για να τοποθετήσετε τη συσκευή.
- ▶ Βεβαιωθείτε ότι η μεταλλική πλάκα είναι συνδεδεμένη στη μαγνητική επιφάνεια στην κάτω πλευρά της συσκευής και εφαρμόζει καλά.
- ▶ Τοποθετείτε τη συσκευή πάντα πάνω στη μεταλλική πλάκα σε μια επίπεδη και σταθερή επιφάνεια έτσι ώστε να μην μπορεί να πέσει κάτω.

- ▶ Βάλτε το χέρι στο άνοιγμα στην κάτω πλευρά της συσκευής και τραβήξτε τη μεταλλική πλάκα από την πίσω πλευρά της συσκευής.

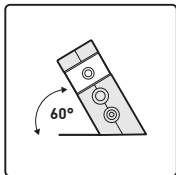


- ▶ Στερεώστε τη μεταλλική πλάκα στη μαγνητική επιφάνεια στην κάτω πλευρά της συσκευής. Βεβαιωθείτε ότι οι ακμές της μεταλλικής πλάκας έρχονται πρόσωπο με το προδιαμορφωμένο άνοιγμα.



- ▶ Τοποθετήστε τη συσκευή με τη μεταλλική πλάκα πάνω σε καθαρή, σταθερή και επίπεδη επιφάνεια.

Λόγω της γωνίας κλίσης, η συσκευή διαθέτει καλή ευστάθεια ακόμη και κατά τον χειρισμό.



### Τοποθέτηση συσκευής στη μαγνητική επιφάνεια:

Η τοποθέτηση της συσκευής δεν είναι δυνατή μόνο σε μια κάθετη θέση, αλλά και υπό γωνία 90°. Τα συνδεδεμένα καλώδια είναι επομένως στραμμένα προς τα κάτω και μπορούν να περαστούν ευκολότερα.

## ⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

### Ζημιές σε καλώδια και υποδοχές

Εάν είναι ήδη καλώδια συνδεδεμένα στη συσκευή, μπορεί να τσακίσουν ή να υποστούν ζημιά κατά την τοποθέτηση.

- ▶ Μην τσακίζετε ποτέ τα καλώδια κατά την τοποθέτηση της συσκευής.
- ▶ Βεβαιωθείτε ότι παραμένουν ελεύθερα προσβάσιμες όλες οι υποδοχές.


- ▶ Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη από την τροφοδοσία τάσης.
- ▶ Βεβαιωθείτε ότι η μεταλλική πλάκα είναι στερεωμένη στην πίσω πλευρά της συσκευής.
- ▶ Τοποθετήστε τη συσκευή με τη μαγνητική επιφάνεια σε μια μεταλλική επιφάνεια.

### 5.2 Σύνδεση τροφοδοτικού


Για να συνδέσετε την τροφοδοσία τάσης:

- ▶ Συνδέστε τον αντάπτορα που παραλάβατε για τη χώρα σας στην εσοχή του τροφοδοτικού όπως.

- ▶ Πιέστε καλά τον αντάπτορα, μέχρι να ακουστεί ότι έχει ασφαλίσει.

- ▶ Συνδέστε το βύσμα DC του τροφοδοτικού στην υποδοχή για το τροφοδοτικό. 
- ▶ Συνδέστε το τροφοδοτικό στην πρίζα του ηλεκτρικού δικτύου.

### 5.3 Σύνδεση προαιρετικού ποδοδιακόπτη

- ▶ Συνδέστε το βύσμα RCA του προαιρετικού ποδοδιακόπτη στην υποδοχή για τον ποδοδιακόπτη. 

## 5.4 Ενεργοποίηση συσκευής

### **⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ**

#### **Κίνδυνος ατυχήματος από ανεξέλεγκτη εκκίνηση του μηχανήματος τατουάζ**

Όταν ενεργοποιείτε τη συσκευή, ενδέχεται να αρχίσουν να λειτουργούν για λίγο ανεξέλεγκτα τα συνδεδεμένα μηχανήματα τατουάζ και να τραυματίσουν κάποιον ή να πέσουν κάτω.

- ▶ Συνδέετε το μηχανήμα τατουάζ μόνο αφού πρώτα ενεργοποιήσετε τη συσκευή.
- ▶ Βεβαιωθείτε ότι δεν είναι συνδεδεμένο κάποιο μηχανήμα τατουάζ στη συσκευή.


- ▶ Πατήστε το πλήκτρο **ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ/ΔΙΑΚΟΠΗ**, για να φθάσετε στην κατάσταση λειτουργίας.

Ακούτε 2 φορές ένα σύντομο ηχητικό σήμα.

Η οθόνη ενδείξεων δείχνει την τελευταία ρυθμισμένη συχνότητα.



## 5.5 Σύνδεση μηχανήματος τατουάζ

- ▶ Βεβαιωθείτε ότι είναι ενεργοποιημένη η συσκευή.
- ▶ Συνδέστε το βύσμα του καλωδίου σύνδεσης του μηχανήματος τατουάζ στην υποδοχή για το μηχανήμα τατουάζ. 

## 6 Χρήση συσκευής

### 6.1 Απολύμανση συσκευής

### **⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ**

#### **Ζημιές από υγρά**

Εάν καταλήξουν καθαριστικά ή απολυμαντικά στο εσωτερικό της συσκευής ή του τροφοδοτικού ή στις υποδοχές ή τα βύσματα τους, ενδέχεται να προκληθεί βραχυκύκλωμα.

- ▶ Μην βυθίζετε τη συσκευή ή το τροφοδοτικό ποτέ σε καθαριστικό ή απολυμαντικό.
- ▶ Μην τοποθετείτε τη συσκευή ή το τροφοδοτικό ποτέ σε αυτόκλειστο ή λουτρό υπερήχων.

## ΠΡΟΣΟΧΗ

### Ζημιές στη συσκευή από μη εγκεκριμένα καθαριστικά ή απολυμαντικά

Καθαριστικά και απολυμαντικά, που δεν είναι συμβατά με τα υλικά της συσκευής, μπορεί να προκαλέσουν ζημιές στην επιφάνειά της.

- ▶ Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά και μόνο καθαριστικά και απολυμαντικά, που είναι εγκεκριμένα σύμφωνα με τους κανονισμούς της χώρας σας.
- ▶ Προσέξτε κατά την επιλογή καθαριστικών και απολυμαντικών τις συμβατότητες των υλικών (βλέπε κεφάλαιο 7.1 στη σελίδα 144).

- ▶ Αποσυνδέστε τη συσκευή από την τροφοδοσία τάσης, αποσυνδέοντας το τροφοδοτικό από την πρίζα.
- ▶ Ελέγξτε εάν η συσκευή π.χ. έχει λερωθεί από χρώματα. Εκτελέστε σε αυτή την περίπτωση όλα τα βήματα εργασίας του κεφαλαίου 7 στη σελίδα 143.
- ▶ Σκουπίστε τη συσκευή, τη μεταλλική πλάκα, το τροφοδοτικό και το καλώδιο σύνδεσης με ένα μαλακό πανί, βρεγμένο με καθαριστικό ή απολυμαντικό.

- ▶ Καλύψτε τη συσκευή με μια προστατευτική μεμβράνη.

### 6.2 Ρύθμιση συχνότητας στίξης

Η συσκευή επανέρχεται σε κάθε ενεργοποίηση αυτόματα στην τελευταία επιλεγμένη συχνότητα στίξης. Η συχνότητα στίξης μπορεί να τροποποιηθεί με τα πλήκτρα βέλους. Η τρέχουσα συχνότητα στίξης, ανάλογα με τη ρύθμιση της οθόνης, εμφανίζεται ως εξής:

- ως τάση εξόδου (4,7 V–12,5 V σε βήματα του 0,1 V),
- ή ως ραβδόγραμμα (30 βαθμίδες, κάθε βαθμίδα περ. 0,26 V).

### 6.3 Έναρξη ή διακοπή λειτουργίας μηχανήματος τατουάζ

## ΠΡΟΣΟΧΗ

### Κίνδυνος ατυχήματος κατά τη λειτουργία του μηχανήματος τατουάζ

Εάν θέσετε σε λειτουργία ένα μη ασφαλισμένο μηχανήμα τατουάζ, μπορεί να κινηθεί ανεξέλεγκτα λόγω δονήσεων και να τραυματίσει κάποιον ή να πέσει κάτω.

- ▶ Συγκρατήστε το μηχανήμα τατουάζ, πριν τη θέσετε σε λειτουργία ή τοποθετήστε τη σε μια κατάλληλη βάση.

Το μηχανήμα τατουάζ μπορεί να τεθεί σε λειτουργία ή εκτός λειτουργίας μέσω του πλήκτρου **ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ/ΔΙΑΚΟΠΗ**.

Όταν λειτουργεί το μηχανήμα τατουάζ, εμφανίζεται μια μεγάλη γραμμή στο κάτω άκρο της οθόνης.

- ▶ Βεβαιωθείτε ότι είναι συνδεδεμένο στην τροφοδοσία τάσης (βλέπε κεφάλαιο 5.2 στη σελίδα 138).
- ▶ Βεβαιωθείτε ότι είναι ενεργοποιημένη η συσκευή (βλέπε κεφάλαιο 5.4 στη σελίδα 139).

► Βεβαιωθείτε ότι είναι σωστά συνδεδεμένο το μηχανήμα τατουάζ (βλέπε κεφάλαιο 5.5 στη σελίδα 139).

► Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει καλή ευστάθεια και έχει τοποθετηθεί χωρίς κίνδυνο (βλέπε κεφάλαιο 5.1 στη σελίδα 136).

Εάν δεν τίθεται σε λειτουργία το συνδεδεμένο μηχανήμα τατουάζ:

► Προσέξτε το κεφάλαιο 10.1 στη σελίδα 145.

#### 6.4 Θέση της συσκευής σε κατάσταση Αναμονής

Αν η συσκευή σας είναι ενεργοποιημένη και δεν πατήσετε κανένα πλήκτρο για περισσότερο από 30 λεπτά, τότε η συσκευή μεταβαίνει αυτόματα σε κατάσταση Αναμονής.

Καθώς η συσκευή μεταβαίνει στην κατάσταση Αναμονής, θα ακούσετε 2 φορές ένα σύντομο ηχητικό σήμα.

► Πατήστε το πλήκτρο **ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ/ΔΙΑΚΟΠΗ** για περισσότερο από 1,5 δευτερόλεπτο.

Η συσκευή μεταβαίνει στην κατάσταση Αναμονής.

#### 6.5 Τροποποίηση ρυθμίσεων συσκευής

Στη συσκευή ελέγχου σας μπορείτε να ρυθμίσετε τη λειτουργία Ένδειξης για τη συχνότητα στίξης (DISPLAY), να ενεργοποιήσετε/ απενεργοποιήσετε ένα χρονόμετρο (STOPWATCH) ή να τροποποιήσετε τον τρόπο εργασίας του ποδοδιακόπτη (FOOTSW.).

#### Λειτουργία Ένδειξης για τη συχνότητα στίξης (DISPLAY)

Επιλογή	Περιγραφή
GRAPH	δείχνει τη συχνότητα στίξης γραφικά
V	δείχνει την τάση εξόδου σε Βολτ

#### Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση χρονόμετρου (STOPWATCH)

Επιλογή	Περιγραφή
ON	ενεργοποιεί το χρονόμετρο
OFF	απενεργοποιεί το χρονόμετρο και μηδενίζει τον χρόνο

#### Αλλαγή του τρόπου εργασίας του ποδοδιακόπτη (FOOTSW.)

Επιλογή	Περιγραφή
LATCHED	1 πάτημα του ποδοδιακόπτη ενεργοποιεί/ απενεργοποιεί τη μονάδα χειρός
MOMENTARY	Η μονάδα χειρός λειτουργεί όσο είναι πατημένος ο ποδοδιακόπτης

► Πατήστε ταυτόχρονα τα πλήκτρα βέλους αριστερά και δεξιά (**ΠΑΝΩ/ΚΑΤΩ**) για να φθάσετε στο μενού ρυθμίσεων.

► Πατήστε το πλήκτρο βέλους δεξιά (**ΠΑΝΩ**) έως ότου εμφανιστεί η επιθυμητή παράμετρος (DISPLAY/STOPWATCH/FOOTSW.).

► Αλλάξτε την εκάστοτε ρύθμιση με πάτημα του πλήκτρου **ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ/ΔΙΑΚΟΠΗ**.

Για έξοδο από το μενού ρυθμίσεων

► Πατήστε το πλήκτρο βέλους δεξιά (**ΠΑΝΩ**) έως ότου στην οθόνη εμφανιστεί EXIT (Έξοδος) και κατόπιν πατήστε το πλήκτρο **ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ/ΔΙΑΚΟΠΗ**.

Εναλλακτικά μπορείτε να τερματίσετε το μενού ρυθμίσεων και με ταυτόχρονο πάτημα των πλήκτρων βέλους αριστερά και δεξιά (**ΠΑΝΩ/ΚΑΤΩ**).

## 6.6 Εργασία με ενεργοποιημένο χρονόμετρο

Αν έχετε ενεργοποιήσει το χρονόμετρο, καταγράφονται ο χρόνος λειτουργίας του συνδεδεμένου σας μηχανήματος τατουάζ και ο χρόνος συνεδρίας. Κάθε φορά που διακόπτετε τη λειτουργία του μηχανήματος τατουάζ (**ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ/ΔΙΑΚΟΠΗ**) σταματά και ο χρόνος λειτουργίας του συνδεδεμένου σας μηχανήματος τατουάζ. Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη RUN TIME PAUSED (Χρόνος λειτουργίας σε παύση). Με το πλήκτρο **ΠΑΝΩ** φθάνετε στις επιλογές SESSION PAUSED (Συνεδρία σε παύση) και END SESSION (Τερματισμός συνεδρίας).

### ΠΡΟΣΟΧΗ

#### **Κίνδυνος τραυματισμού κατά τη λειτουργία του μηχανήματος τατουάζ με ενεργοποιημένο χρονόμετρο**

Με τις επιλογές RUN TIME PAUSED (Χρόνος λειτουργίας σε παύση) και SESSION PAUSED (Συνεδρία σε παύση) το μηχάνημα τατουάζ συνεχίζει αμέσως τη λειτουργία του όταν πατάτε το πλήκτρο **ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ/ΔΙΑΚΟΠΗ!**

- ▶ Συγκρατήστε το μηχάνημα τατουάζ, πριν το θέσετε σε λειτουργία ή τοποθετήστε το σε μια κατάλληλη βάση.

#### **Παύση μιας συνεδρίας**

Έχετε σταματήσει το μηχάνημα τατουάζ. Εμφανίζεται η ένδειξη RUN TIME PAUSED (Χρόνος λειτουργίας σε παύση).

- ▶ Πατήστε το πλήκτρο **ΠΑΝΩ**.

Ο χρόνος συνεδρίας σταματά και στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη SESSION PAUSED (Συνεδρία σε παύση).

#### **Επιστροφή στην κατάσταση Λειτουργίας:**

Έχετε σταματήσει το μηχάνημα τατουάζ. Εμφανίζεται η ένδειξη RUN TIME PAUSED (Χρόνος λειτουργίας σε παύση) ή SESSION PAUSED (Συνεδρία σε παύση).

- ▶ Πατήστε το πλήκτρο **ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ/ΔΙΑΚΟΠΗ**.

Το μηχάνημα τατουάζ, η καταγραφή χρόνου λειτουργίας και η καταγραφή χρόνου συνεδρίας συνεχίζουν τη λειτουργία τους.

#### **Τερματισμός της συνεδρίας και εμφάνιση χρόνων**

Έχετε σταματήσει το μηχάνημα τατουάζ. Εμφανίζεται η ένδειξη RUN TIME PAUSED (Χρόνος λειτουργίας σε παύση).

- ▶ Πλοηγηθείτε με το πλήκτρο **ΠΑΝΩ** στο σημείο μενού END SESSION (Τερματισμός συνεδρίας).

- ▶ Πατήστε το πλήκτρο **ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ/ΔΙΑΚΟΠΗ**.

Στο μηχάνημα παρουσιάζεται ο χρόνος λειτουργίας του μηχανήματος σας τατουάζ και ο χρόνος συνεδρίας.

## Επαναφορά χρόνου

- ▶ Πατήστε πάλι το πλήκτρο **ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ/ΔΙΑΚΟΠΗ**.

Το μηχάνημα τατουάζ είναι πάλι σε κανονική κατάσταση λειτουργίας και γίνεται επαναφορά του εγγεγραμμένου χρόνου στο 0.

Όταν ενεργοποιήσετε πάλι το συνδεδεμένο μηχάνημα τατουάζ με πάτημα του πλήκτρου **ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ/ΔΙΑΚΟΠΗ**, γίνεται πάλι καταγραφή του χρόνου λειτουργίας.

## 6.7 Απενεργοποίηση συσκευής

- ▶ Αφαιρέστε το τροφοδοτικό από την πρίζα.

## 7 Καθαρισμός και συντήρηση συσκευής

### ΠΡΟΣΟΧΗ

#### **Κίνδυνος βραχυκυκλώματος και κίνδυνος ελαφρών ηλεκτροπληξιών**

Εάν καθαρίσετε τη συσκευή υπό τάση, υπάρχει κίνδυνος ελαφρών ηλεκτροπληξιών και ζημιών στα ηλεκτρονικά της συσκευής ή στο τροφοδοτικό.

- ▶ Αποσυνδέετε τη συσκευή πριν από κάθε εργασία καθαρισμού και συντήρησης από την τροφοδοσία τάσης.

### ΠΡΟΣΟΧΗ

#### **Ζημιές από υγρά**

Εάν καταλήξουν καθαριστικά ή απολυμαντικά στο εσωτερικό της συσκευής ή του τροφοδοτικού ή στις υποδοχές ή τα βύσματα τους, ενδέχεται να προκληθεί βραχυκύκλωμα.

- ▶ Μην βυθίζετε τη συσκευή ή το τροφοδοτικό ποτέ σε καθαριστικό ή απολυμαντικό.
- ▶ Μην τοποθετείτε τη συσκευή ή το τροφοδοτικό ποτέ σε αυτόκλειστο ή λουτρό υπερήχων.



## ΠΡΟΣΟΧΗ

### **Ζημιές στη συσκευή από μη εγκεκριμένα καθαριστικά ή απολυμαντικά**

Καθαριστικά και απολυμαντικά, που δεν είναι συμβατά με τα υλικά της συσκευής, μπορεί να προκαλέσουν ζημιές στην επιφάνειά της.

- ▶ Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά και μόνο καθαριστικά και απολυμαντικά, που είναι εγκεκριμένα σύμφωνα με τους κανονισμούς της χώρας σας.
- ▶ Προσέξτε κατά την επιλογή καθαριστικών και απολυμαντικών τις συμβατότητες των υλικών (βλέπε κεφάλαιο 7.1 στη σελίδα 144).

### **7.1 Συμβατότητες υλικών**

- ▶ Ελέγξτε τη συμβατότητα του καθαριστικού ή/και του απολυμαντικού σε ένα μη ορατό σημείο, πριν καθαρίσετε τη συσκευή.
- ▶ Χρησιμοποιήστε για τον καθαρισμό της συσκευής ένα απαλό διάλυμα σαπουνιού, που είναι εγκεκριμένο στη χώρα σας, ή ένα υδατικό διάλυμα 50 % 1-προπανόλης.

- ▶ Χρησιμοποιήστε για την απολύμανση της συσκευής ένα απαλό απολυμαντικό, που είναι εγκεκριμένο στη χώρα σας, ή ένα υδατικό διάλυμα 70 % 2-προπανόλης.

Με βάση τις ακόλουθες συμβατότητες υλικών μπορείτε να αξιολογήσετε, ποια καθαριστικά και απολυμαντικά είναι κατάλληλα.

Οι επιφάνειες της συσκευής είναι **ανθεκτικές** σε:

- ασθενή οξέα (π.χ. βορικό οξύ  $\leq 10\%$ , οξικό οξύ  $\leq 10\%$ , κιτρικό οξύ  $\leq 10\%$ )
- αλιφατικούς υδρογονάνθρακες (π.χ. πεντάνιο, εξάνιο)
- αιθανόλη
- περισσότερα ανόργανα άλατα και στα υδατικά διαλύματά τους (π.χ. χλωριούχο νάτριο, χλωριούχο ασβέστιο, θειικό μαγνήσιο)

Οι επιφάνειες της συσκευής **δεν είναι ανθεκτικές** σε:

- ισχυρά οξέα (π.χ. υδροχλωρικό οξύ  $\geq 20\%$ , θειικό οξύ  $\geq 50\%$ , νιτρικό οξύ  $\geq 15\%$ )
- οξειδωτικά οξέα (π.χ. υπεροξεικό οξύ)

- αλκαλικά διαλύματα (π.χ. αλισίβα, αμμωνία και σε όλες τις ουσίες με τιμή  $pH > 7$ )
- αρωματικούς/αλογονοποιημένους υδρογονάνθρακες (π.χ. φαινόλη, χλωροφόρμιο)
- ακετόνη και βενζίνη

### **7.2 Απολύμανση επιφανειών**

Πριν και μετά από κάθε χρήση:

- ▶ Απολυμάνετε όλες τις επιφάνειες της συσκευής όπως περιγράφεται στο κεφάλαιο 6.1 στη σελίδα 139.

### **7.3 Καθαρισμός επιφανειών**

Σε εξωτερική ρύπανση:

- ▶ Σκουπίστε τη συσκευή, τη μεταλλική πλάκα, το τροφοδοτικό και το καλώδιο σύνδεσης με ένα μαλακό πανί, βρεγμένο με καθαριστικό ή απολυμαντικό.

## 8 Συνθήκες μεταφοράς και αποθήκευσης

### ΠΡΟΣΟΧΗ

#### Ζημιές στη συσκευή από πτώση

Εάν η συσκευή πέσει κάτω, μπορεί να υποστεί ζημιά.

- ▶ Τοποθετείτε τη συσκευή πάντα πάνω στη μεταλλική πλάκα ή στη μαγνητική βάση σε μια επίπεδη και σταθερή επιφάνεια έτσι ώστε να μην μπορεί να πέσει κάτω.
- ▶ Εάν πέσει κάποια φορά η συσκευή, πραγματοποιήστε έναν οπτικό έλεγχο των εξαρτημάτων.
- ▶ Παραδώστε τη συσκευή για έλεγχο σε κάποιο εξειδικευμένο κατάστημα, εάν παρουσιάζει εμφανείς ζημιές ή δεν λειτουργεί κανονικά.
- ▶ Μεταφέρετε τη συσκευή και τα αξεσουάρ της αποκλειστικά μέσα στη γνήσια συσκευασία.
- ▶ Στερεώστε τη μεταλλική πλάκα της συσκευής για μεταφορά στην πίσω πλευρά.


- ▶ Αποθηκεύετε τη συσκευή και τα αξεσουάρ της πάντα υπό τις ακόλουθες συνθήκες:

Θερμοκρασία περιβάλλοντος	-40°C έως +50°C -40°F έως +122°F
---------------------------	-------------------------------------

σχετική ατμοσφαιρική υγρασία	30% έως 75%
------------------------------	-------------

Ατμοσφαιρική πίεση	500 hPa έως 1060 hPa
--------------------	----------------------

## 9 Διάθεση εξοπλισμού στα απορρίμματα

- ▶  Πετάξτε τη συσκευή και τα αξεσουάρ, που φέρουν τη διπλανή σήμανση, σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς για ηλεκτρονικές παλαιές συσκευές (οδηγία ΑΗΗΕ 2012/19/ΕΕ). Ενημερωθείτε ενδεχομένως από το εξειδικευμένο κατάστημα ή από τις αρμόδιες υπηρεσίες για τους ισχύοντες κανονισμούς για ηλεκτρονικές παλαιές συσκευές.

## 10 Σε ερωτήματα και προβλήματα

### 10.1 Αποκατάσταση προβλημάτων κατά τη λειτουργία του μηχανήματος τατουάζ

Κατά την έναρξη λειτουργίας του μηχανήματος τατουάζ ακούγεται ένα παρατεταμένο ηχητικό σήμα και στην οθόνη εμφανίζεται το μήνυμα CONNECT MASCHINE (Συνδέστε μηχανήμα) ή OVERLOAD (Υπερφόρτωση):

- ▶ Βεβαιωθείτε ότι είναι συνδεδεμένο κάποιο μηχανήμα τατουάζ στη συσκευή (βλέπε κεφάλαιο 5.5 στη σελίδα 139).
- ▶ Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε αποκλειστικά και μόνο μηχανήματα τατουάζ της σειράς Cheyenne HAWK ή SOL. Διαφορετικά μπορεί να υπερφορτιστεί η συσκευή

Αν κατά την εξέλιξη της λειτουργίας του μηχανήματος τατουάζ ακουστεί ένα παρατεταμένο ηχητικό σήμα και στην οθόνη εμφανίζεται το μήνυμα CONNECT MASCHINE (Συνδέστε μηχανήμα) ή OVERLOAD (Υπερφόρτωση):

- ▶ Βεβαιωθείτε ότι είναι σωστά συνδεδεμένο το καλώδιο σύνδεσης του μηχανήματος τατουάζ.

Αν ακουστεί τρεις φορές διαδοχικά ένα παρατεταμένο ηχητικό σήμα και στην οθόνη εμφανιστεί το μήνυμα ERROR 01, 02 ή 03:

- ▶ Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε αποκλειστικά και μόνο το τροφοδοτικό της παράδοσης.
- ▶ Αποσυνδέστε τη συσκευή από την τροφοδοσία τάσης, αποσυνδέοντας το τροφοδοτικό από την πρίζα.
- ▶ Επαναφέρετε την τροφοδοσία τάσης.
- ▶ Εάν η βλάβη παρουσιάζεται συχνότερα, εκτελέστε όλα τα βήματα ενεργειών του κεφαλαίου 10.2 στη σελίδα 146.

## 10.2 Αποκατάσταση δυσλειτουργιών της συσκευής

- ▶ Αποσυνδέστε αρχικά τη συσκευή από την τροφοδοσία τάσης, από τον προαιρετικό ποδοδιακόπτη και από τα μηχανήματα τατουάζ.
- ▶ Ελέγξτε όλες τις συνδέσεις και συνδέστε εκ νέου τα εξαρτήματα.

- ▶ Ελέγξτε εκ νέου τις λειτουργίες της συσκευής.
- ▶ Εάν εξακολουθούν να υπάρχουν δυσλειτουργίες και σε περίπτωση ερωτήσεων και παραπόνων απευθυνθείτε στο αρμόδιο εξειδικευμένο κατάστημα.
- ▶ Για τις τρέχουσες προσφορές μας, την επιλογή safety cartridge και τα αξεσουάρ μπορείτε να πληροφορηθείτε από τον ιστότοπο [www.cheyenne-tattoo.com](http://www.cheyenne-tattoo.com).

## 11 Δηλώσεις κατασκευαστή

### 11.1 Δήλωση εγγύησης

Με αυτή τη συσκευή έχετε αποκτήσει ένα ποιοτικά κορυφαίο επώνυμο προϊόν. Η αξιοπιστία της συσκευής εξασφαλίζεται από τις σύγχρονες τεχνικές ελέγχου και την πιστοποίηση. Η MT.DERM GmbH είναι πιστοποιημένη κατά:

- DIN EN ISO 13485:2012 (σύστημα διαχείρισης ποιότητας για ιατρικά προϊόντα)

Για το προϊόν ισχύει η νόμιμη εγγύηση για δυσλειτουργίες, που οφείλονται σε αστοχίες υλικού ή σφάλματα κατεργασίας.

Για τα safety cartridge εγγυόμαστε κατά την παράδοση τη στεριότητα όταν είναι κλειστή και άθικτη η συσκευασία. Για παράπονα σχετικά με τα safety cartridge γνωστοποιήστε μας τον αριθμό παρτίδας που είναι τυπωμένος στην ετικέτα.

Για τις ακόλουθες ζημιές δεν αναλαμβάνουμε καμία ευθύνη:

- Ζημιές και επακόλουθες ζημιές, που οφείλονται σε μη ενδεδειγμένη χρήση ή παράβλεψη του εγχειριδίου χρήσης
- Ζημιές, που οφείλονται στην εισχώρηση υγρών ή ρύπων στο εσωτερικό της συσκευής ή του τροφοδοτικού.

## 11.2 Δήλωση συμμόρφωσης

Ο κατασκευαστής

MT.DERM GmbH  
Gustav-Krone-Str. 3  
D-14167 Berlin

δηλώνει με την παρούσα με δική του ευθύνη, ότι το ακόλουθο προϊόν:

Προϊόν: Συσσκευή τατουάζ  
Όνομα προϊόντος: Power Unit IV  
Κωδικός είδους: B60401

ικανοποιεί τις διατάξεις των ακόλουθων οδηγιών:

Οδηγία ΗΜΣ: 2014/30/ΕΕ

Οδηγία χαμηλής τάσης: 2014/35/ΕΕ

Οδηγία για τον περιορισμό της χρήσης επικίνδυνων ουσιών σε ΗΗΕ: 2011/65/ΕΕ

Εφαρμόστηκαν τα ακόλουθα εναρμονισμένα πρότυπα:

DIN EN 60335-1:2012-10

Ασφάλεια ηλεκτρικών συσκευών για οικιακή χρήση και παρόμοιους σκοπούς – μέρος 1: Γενικές απαιτήσεις

DIN EN 61000-6-1:2007-10

(Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (ΗΜΣ) – Μέρος 6-1: Βασικοί κανόνες – Αντοχή σε παρεμβολές για περιοχές κατοικίας, περιοχές επαγγελματικών και βιοτεχνικών χώρων καθώς και μικρών επιχειρήσεων

DIN EN 61000-6-3:2011-09

Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (ΗΜΣ) – Μέρος 6-3: Βασικοί κανόνες – Εκπομπή παρεμβολών για περιοχές κατοικίας, περιοχές επαγγελματικών και βιοτεχνικών χώρων καθώς και μικρών επιχειρήσεων

DIN EN 1037:2008-11

Ασφάλεια μηχανών – Αποφυγή μη αναμενόμενης έναρξης λειτουργίας

DIN EN ISO 12100:2011-03

Γενικές βασικές αρχές εκτίμησης και μείωσης κινδύνων

DIN EN 82079-1:2013-06

Σύνταξη οδηγιών χρήσης – διάρθρωση, περιεχόμενο και παρουσίαση – μέρος 1: Γενικές βασικές αρχές και αναλυτικές απαιτήσεις

Αυτή η δήλωση παραδίδεται υπεύθυνα για τον κατασκευαστή από:

Βερολίνο, 18/2/2019, Jörn Kluge



(Υπογραφή διευθύνοντος συμβούλου ή του πληρεξουσίου του)

Μετάφραση του πρωτοτύπου

**MT.DERM GmbH** · Gustav-Krone-Str. 3 · 14167 Berlin · Germany  
fon +49 30 845885-4 · e-mail: [info@cheyenne-tattoo.com](mailto:info@cheyenne-tattoo.com) · web: [www.cheyenne-tattoo.com](http://www.cheyenne-tattoo.com)